*М.Е. Кравцова**

О *Цзю У-дай ши* и *Синь У-дай ши*

АННОТАЦИЯ: Статья представляет собой первый для российского китаеведения опыт анализа официальных историографических сочинений об эпохе Пяти династий (907–960). Рассматриваются композиционные особенности памятников в аспекте выявления специфики восприятия этой эпохи на различных этапах истории империи Северная Сун (960–1127).

КЛЮЧЕВЫЕ СЛОВА: Китай, история, эпоха Пяти династий, Северные династии, Южные царства, империя Северная Сун, официальная историография, стандартные истории, Сюэ Цзюй-чжэн, Оуян Сю.

Цзю У-дай ши 舊五代史 («Старая история Пяти династий», далее — ЦУДШ) и *Синь У-дай ши* 新五代史 («Новая история Пяти династий», СУДШ) — официальные историографические сочинения *чжэнши* 正史 («стандартные/образцовые истории») об эпохе Пяти династий и Десяти царств (*У-дай ши-го* 五代十國, 907—960), сокр. У-дай 五代 ([Эпоха] Пяти династий). В старой китайской исторической мысли и всей гуманитарии она устойчиво считалась временем исключительно политической анархии, наступившим после гибели империи Тан (618–907), и «заключительным аккордом» той эпохи [31, p. 1]. Однако отношение к Северным (регионы бассейна Хуанхэ) и Южным (регионы бассейна Янцзы и прилегавшие к ним районы) государствам разнилось, что заложено в их определении как *дай* («династия») и *го* («царство») соответственно [26, p. 19]. Исходя из базовой для китайских геополитических представлений ассоциации Великой Китайской равнины с национальной имперской государственностью,

* Кравцова Марина Евгеньевна, д.ф.н., профессор, Санкт-Петербургский государственный университет, Санкт-Петербург, Россия; E-mail: kravtsova_sin@mail.ru

© Кравцова М.Е., 2016

Северные династии[1], несмотря на кратковременность их бытия, полагались духовными преемниками Тан и подобием имперских государств, тогда как Южные царства[2] — «мятежными» режимами, препятствовавшими усилиям «законных властей» по наведению порядка в стране.

Традиционалистские трактовки У-дай остались в силе и в науке. В большинстве работ историков КНР эпохи Тан и У-дай отнесены к единой исторической фазе (напр. [12; 13]). Эта точка зрения преобладала и в советском китаеведении [4, с. 190–191; 6, с. 85–97]. Между тем ещё в 1930-х гг. китайские учёные усмотрели в У-дай, напротив, «пролог» эпохи Сун[3], что приблизительно в 1960-х гг. восприняли и в западной синологии (напр. [29, p. 2]). В заключительной трети прошлого века утвердились тезисы, что с У-дай соотносится начало «глобальных социальных, экономических и интеллектуальных изменений, которые определили существо китайской цивилизации в том виде, в каком она продлилась вплоть до начала XX в.» [31, p. 6], а Северные династии и Южные царства следует равно рассматривать в контексте процессов нового государственного строительства [22, p. 4]. Сегодня и российские китаеведы признают У-дай политической предшественницей Сун [3, с. 298–300], однако сама

---

[1] Напомню, что это Поздняя Лян (*Хоу Лян* 後梁, 907–923), Поздняя Тан (*Хоу Тан* 後唐, 923–936), Поздняя Цзинь (*Хоу Цзинь* 後晉, 936–946), Поздняя Хань (*Хоу Хань* 後漢, 947–950) и Поздняя Чжоу (*Хоу Чжоу* 後周, 951–960).

[2] На Юге почти синхронно существовали девять государств (версии их датировок варьируются, см. [7, с. 332–350; 12, т. 2, с. 848–850; 26, p. XXV–XXVI]): Раннее Шу (*Цянь Шу* 前蜀, 891/902/7–925) и Позднее Шу (*Хоу Шу* 後蜀, 925/6–965) — оба в Сычуани, У (吳, 892/902/5–937) и завоевавшее его Южное Тан (*Нань Тан* 南唐, 937–976/7) — в Цзянсу и северной половине Аньхой, Чу (楚 896/907–951) — в районах Хубэй и Хунань, Наньпин (南平, или Цзиннань 荊南, 907–963) — крошечное государство на северо-западе Хубэй, У-юэ (吳越 893/902–978) и Минь (閩, 893/909–945) — в пров. Чжэцзян и Фуцзянь соответственно, Южное Хань (*Нань Хань* 南漢, 905/911–971) — в пров. Гуандун. Десятое царство — Северное Хань (*Бэй Хань* 北漢 951–979) находилось в центральной части Шаньси, и его история органически вписывается в геополитическую ситуацию Севера, а не Юга.

[3] Особо значима версия периодизации истории Китая, предложенная Ван Тун-лином 王桐齡 (1878–1953). В ней выделены три глобальные фазы (эры): «глубинная древность» (*шангу* 上古), «средняя древность» (*чжунгу* 中古) и «близкая древность» (*цзиньгу* 近古). Последней, продлившейся, по мысли учёного, с X в. по низложение империи Цин (1644–1911/12), открывает как раз У-дай [11, т. 3, с. 1–2].

эпоха и *чжэнши* о ней по-прежнему остаются вне поля их зрения[4]. Ни в коем случае не претендуя на полноту характеристики обоих памятников, я попытаюсь выделить и объяснить их основные композиционные особенности.

ЦУДШ, первоначально называемую *У-дай ши* 五代史 («История Пяти династий») и *Лян Тан Цзинь Хань Чжоу шу* 梁唐晉漢周書 («Книга/Книги [о династиях] Лян, Тан, Цзинь, Хань и Чжоу»), составила комиссия под руководством Сюэ Цзюй-чжэна 薛居正 (912–981)[5]. К работе приступили в 4-ю луну 6-го года эры Кай-бао 開寶 (968—976), т.е. в 972 г., по указу основателя Сун — Чжао Куан-иня 趙匡胤 (927–976, Тай-цзу 太祖, прав. 960–976). Во вставную 10-ю луну следующего года рукопись в 150 *цзюаней* представили трону ([20, с.1; 22, с. 134]; см. также [28]). Т.о., создание ЦУДШ стало первым масштабным гуманитарным проектом, осуществлённым по инициативе властей Сун и реализованным, важно, за несколько лет до полного торжества империи[6]. Уже поэтому перед его участниками априори стояла задача обоснования легитимности нового правящего режима и его права на насильственное объединение страны.

Следует также учитывать 300-летний перерыв в традиции *чжэнши* после составления серии стандартных историй, большинство о государствах IV–VI в., в эру Чжэнь-гуань 貞觀 (627–650)[7], что расширило творческую инициативу учёных-историков X в. Первый шаг по восстановлению данной традиции предпринял коллектив учёных Поздней Цзинь под руководством Лю Сюя 劉昫 (988–947), создавший в 941–945 гг. *чжэнши* о Тан, впоследствии известную как *Цзю Тан шу* 舊唐書 («Старая книга о Тан»). В особую заслугу им ставят

---

[4] Из опубликованных отечественных работ по истории Китая самая пространная характеристика У-дай дана в [8, с. 21–24]. Показательно отсутствие специальных статей о ЦУДШ и СУДШ в т. IV («История, политика, идеология, право») самого авторитетного отечественного энциклопедического издания «Духовная культура Китая» [2].

[5] Жизнеописание в [16, т. 26, цз. 264, с. 9109–9111]. При Поздней Чжоу дослужился до должности *цзяньи-дафу* 諫議大夫 («великий муж-увещеватель»). Принял сторону Чжао Куан-иня, после провозглашения Сун стал одним из вице-канцлеров (*фуцзайсян* 副宰相), в 972 г. возвышен до поста *цзайсяна*, что было связано и с его руководством проектом по составлению ЦУДШ [16, т. 16, цз. 210, с. 5421].

[6] Насильственное объединение Китая власти Сун завершили к 979 г., покорив Южную Тан (975) и Северную Хань (979).

[7] Общая характеристика всех *чжэнши*, созданных на протяжении III — первой половины VII в., дана мною в [5, с. 16–25].

опору на официальные танские хроники-*шилу* 實錄 («подлинные записи», «правдивые хроники») [2, т. 4, с. 712]. Для организации же материала ожидаемо применили «классическую» структурную модель, восходящую к *Хань шу* 漢書 («Книга о Хань», далее — ХШ) Бань Гу 班固 (32–92) — первой собственно *чжэнши*, посвящённой первой половине эпохи Хань (Ранняя/Западная Хань, 206 г. до н.э. — 7 г. н.э.), времени утверждения и торжества одноимённой империи. Комиссия Сюэ Цзюй-чжэна тоже активно использовала *шилу*, ведшиеся при дворах Северных династий[8], что обеспечило высокую степень релевантности и быстроту создания ЦУДШ. А вот за структурный образец приняли, в чём заключается немалая доля историографической новизны памятника, в целом периферийный для традиции *чжэнши* — *Сань го чжи* 三國志 («Трактат о Трёх царствах», далее — СГЧ) Чэнь Шоу 陳壽 (233–297). Повествующий о периоде Сань-го 三國 (Троецарствие, 220/222—265/280), когда на руинах Хань возникли три самостоятельных государства, он имеет композицию, зримо воплощающую распад страны: из трёх разделов (*чжи* 志), каждый об одном из региональных государств. *Чжи* подразделены, следуя универсальной для *чжэнши* схеме, на *Бэнь цзи* 本紀 («Основные записи») и *Ле чжуань* 列傳 («Расположенные в порядке жизнеописания», сокр. «Жизнеописания»). ЦУДШ состоит из пяти, по числу Северных династий, главных разделов, названных здесь *шу* 書 («Книга», «Документы»): *Лян шу* 梁書 («Книга/Документы [о династии Поздняя] Лян»), *Тан шу* 唐書 («Книга/Документы [о династии Поздняя] Тан») и т.д. Апелляция к СГЧ позволила составителям ЦУДШ провести прямую параллель между У-дай и Сань-го, включая гибель империй Хань и Тан. Однозначно воспринимая, тем самым, У-дай в качестве «смутного времени», они демонстрируют различные подходы к Северным династиям и Южным царствам, что тоже отчётливо прослеживается на уровне композиции памятника. В разделы *Шу* введены (вслед за *Бэнь цзи*) подразделы *Хоуфэй ле чжуань* 后妃列傳 («Жизнеописания императриц и наложниц») и *Цзунши ле чжуань* 宗室列傳 («Жизнеописания [членов] правящего дома»), что, исходя из предшествующих *чжэнши*, придаёт Северным династиям ауру «имперской респектабельности». Жизнеописания основателей и монархов Десяти царств вынесены в разделы с красноречивыми названиями *Шиси ле чжуань* 世襲列傳 («Жизнеописания [глав] наследственных владений», цз. 132–133) и *Цзяньвэй*

[8] К началу Сун имелись рукописи 11 таких хроник общим объёмом в 240 *цзюаней* [16, т. 15, цз. 203, с. 5089–5090].

ле чжуань 僭偽列傳 («Жизнеописания узурпаторов», цз. 134–136)[9]. Понятно, что составители ЦУДШ категорически отказывали всем Южным государствам в суверенитете и легитимности.

Примечателен и набор из десяти трактатов-*чжи* (志, стандартный для *чжэнши* класс сочинений). Большинство шаблонны по названию и содержанию: *Тянь вэнь чжи* 天文志 («Трактат о небесных узорах», цз. 139), *Ли чжи* 曆志 («Трактат о календаре», цз. 140), *У син чжи* 五行之 («Трактат о пяти фазах», цз. 141), *Ли чжи* 禮志 («Трактат о ритуалах», цз. 142–143), *Юэ чжи* 樂志 («Трактат о музыке», цз. 144–145), *Ши хо чжи* 食貨志 («Трактат о продовольствии и товарах», цз. 146), *Син фа чжи* 刑法志 («Трактат о наказаниях и законах», цз. 147), *Сюань цзюй чжи* 選舉志 («Трактат о выборе достойных», цз. 148), *Чжи гуань чжи* 職官志 («Трактат о рангах и чиновниках», цз. 149) и *Цзюнь сянь чжи* 郡縣志 («Трактат об областях и уездах», цз. 150). Раздел с такими трактатами было принято (вслед за ХШ) размещать после «Основных записей» (исключения единичны). Его вынесение в конец ЦУДШ объясняется, прежде всего, отсутствием в сочинении единого раздела *Бэнь цзи*. Но правомерно и усмотреть намёк на *Хоу Хань шу* 後漢書 («Книга о Поздней Хань») Фань Е 范曄 (398–446) о второй половине эпохи Хань (Поздняя/Восточная Хань, 25–220), где *чжи* тоже завершают памятник [18, т. 11–12]. Параллель между гибелью Хань и Тан усиливается.

Набор трактатов в ЦУДШ открывает *Тянь вэнь чжи*, тогда как для предшествующих *чжэнши* (вновь с ХШ) типично первенство трактатов на ритуальные и музыкальные темы, показывающих, по сути, возможности и способы оказания правителем влияния на миропорядок. В ЦУДШ явно указано на подчинённость человеческого общества универсальным природным процессам и его зависимость от высших сил, представляемых Небом. Подразумевается передача небесного мандата (*тяньмин* 天命) от Тан к Сун, осуществлённая через режимы Северных династий.

Абсолютной новацией для *чжэнши* является *Сюань цзюй чжи*, посвящённый системе экзаменов на чиновничий чин *кэцзюй* 科舉 («рекомендация по квалификации»). Она превратилась, как известно, в нормативный институт китайского имперского общества при Тан, но в ЦТШ сочинение о ней отсутствует. Тем примечательнее повышенное внимание к этой системе составителей ЦУДШ: акцентируя факт её

[9] В первом сказано о Наньпин, Чу, У-юэ, во втором — об У, Минь, Южном Хань, Раннем и Позднем Шу, а также о ещё существовавших на тот момент Южном Тан и Северном Хань.

функционирования при Северных династиях, они продолжают линию на доказательство следования теми имперским порядкам.

СУДШ создал единолично и по собственной инициативе Оуян Сю (1007–1072), прославленный государственный деятель, деятель культуры, мыслитель и литератор Северной Сун. Авторское название сочинения — *У-дай ши цзи* 五代史記 («Исторические записи о Пяти династиях», далее — УДШЦ)[10]. Работу над ним Оуян Сю начал в 1036–1039 гг., находясь в ссылке[11], и завершил, по свидетельству писем к друзьям, к 1053 г. [27, p. XLIII–XLIV] [12]. На эти годы пришлись: нарастание напряжённости в отношениях с тангутами и Первая китайско-тангутская война (1040–1044), по ходу которой обострилась и угроза вторжения киданей; резкое ухудшение экономической ситуации в стране, вызванное в т.ч. «данническими» выплатами киданям (по «Шаньюаньскому договору», заключённому ещё в 1004 г.) и тангутам (по условиям договора 1045 г.); рост низовых антиправительственных выступлений[13]; неудача «первой волны» реформаторского движения (1043–1045), возглавляемого Фань Чжун-янем 范仲淹 (989–1052), убеждённым сторонником которого был и Оуян Сю.

Итак, если создатели ЦУДШ имели все основания верить в прочность нового режима и в то, что «смутное время» навсегда кануло в прошлое, то для Оуян Сю опасность повторения лихолетья была отнюдь не умозрительной. Он задался целью осмыслить историю У-дай для понимания механизмов распада централизованного

---

[10] Сочинение было обнародовано по решению властей в 1077 г. и восторженно встречено современниками [26, p. XLIII]. До начала XIII в. оба сочинения пользовались приблизительно равным общественным авторитетом, получив свои окончательные названия. Затем УДШЦ признали единственной *чжэнши* об У-дай. ЦУДШ утратили и почти полностью восстановили (по сохранившимся извлечениям и фрагментам) во второй половине XVII в. (к 1775 г.).

[11] Об этом периоде его жизни из отечественных изданий подробнее всего сказано в [1, с. 246–247].

[12] Завершающий этап работы над УДШЦ совпал с участием Оуян Сю в проекте (1044–1060) по составлению новой версии официальной истории империи Тан — *Синь Тан шу* 新唐書 («Новая книга о Тан»). Т.о., УДШЦ, формально предваряя создание «Книги о Тан», выступают как бы её продолжением, живописующим все ужасающие последствия гибели великой империи.

[13] Самым масштабным за указанный период социальным потрясением стало восстание Нун Чжи-гао 儂智高(1025–1055), охватившее Гуандун и Гуанси (1045–1055) [10, с. 332—341]. Оно реально вело к созданию там независимого этнического государства, что угрожало оживлением тенденции к распаду страны.

имперского государства, для чего обратился к древнейшему опыту национальной исторической мысли (каноническая летопись *Чунь цю* 春秋, «Вёсны и осени»). А за структурный образец принял *Ши цзи* 史記 («Исторические записи») Сыма Цяня 司馬遷 (ок. 145 — ок. 86 гг. до н.э.), на что и указывает авторское название памятника[14].

Вслед за *Ши цзи* и в противовес ЦУДШ, Оуян Сю структурировал своё сочинение по двум основным разделам: *Бэнь цзи* (цз. 1–12) и *Чжуань* 傳 («Жизнеописания», цз. 14–56). Первый распадается на главы по Северным династиям. Второй состоит из 10 разнородных по содержанию и объёму подразделов. Их открывают *Цзяжэнь чжуань* 家人傳 («Жизнеописания людей [правящего] дома», цз. 13–20) с биографиями императриц, наложниц и принцев крови и *Чэнь чжуань* 臣傳 («Жизнеописания [сановных] слуг», цз. 21–31) с биографиями самых видных государственных деятелей, оба также построены по хронологическому принципу. 10-й и самый пространный подраздел имеет тоже красноречивое название *Цза чжуань* 雜傳 («Смешанные жизнеописания» или «Жизнеописания различных [лиц]», цз. 39–57). Семь остальных подразделов выделены по морально-этическому и статусному критериям. Три — *Сы цзе чжуань* 死節傳 («Жизнеописание [тех, кто предпочёл] умереть, оставшись непорочным», цз. 32), *Сы ши чжуань* 死事傳 («Жизнеописание [тех, кто] отдал жизнь [за своё] дело», цз. 33) и *И эр чжуань* 義兒傳 («Жизнеописания достойных сыновей», цз. 36) посвящены людям, которые, несмотря на «смутные времена», сохранили верность традиционным (конфуцианским) духовным ценностям. Причём, в кратком предисловии к *Сы цзе чжуань* Оуян Сю оговаривает, что с немалым трудом отыскал всего несколько таких личностей, ибо гибель империи Тан повлекла за собой падение нравственности всего общества [15, т. 2, с. 347]. Особо примечательны *Тан лю чэнь чжуань* 唐六臣傳 («Жизнеописания шести [верных] слуг [дома] Тан», цз. 35) с биографиями сановников, подготовивших и проведших церемонию коронации последнего танского монарха Ли Чжу 李祝 (ум. 907?, Чжао-сюань-цзун 昭宣宗, прав. 904–907). Это — один из самых поздних по времени создания

---

[14] Влияние древнеконфуцианских общественно-политических и морально-этических взглядов отчётливо прослеживается в тексте УДШЦ, насыщенном цитатами из классических книг, ссылками на высказывания Конфуция и пространными авторскими назидательными сентенциями, выдержанными в духе рассуждений древних мудрецов. Считают, что в УДШЦ Оуян Сю осуществил «литературную революцию» в китайской историографии, создав новый повествовательный стиль, основанный на «классическом языке „Вёсен и осеней“» [23, p.12; 24, p. 131–154].

подразделов сочинения, где автор прямо обвиняет власти Поздней Лян в уничтожении Тан, что серьёзно подрывает версию о легитимности всех Северных династий [27, p. XLVIII–XLXIX].

За *Чжуань* видим два оригинальных по заглавиям сочинения: *Сытянь као* 司天考 («О наблюдениях за небом», цз. 58–59) и *Чжифан као* 職方考 («Об управлении окраинами», цз. 60). Оба предназначены, по словам Оуян Сю, заменить трактаты-*чжи* из ЦУДШ, дабы их не дублировать [15, т. 3, цз. 58, с. 669]. В их заглавия введены названия двух государственных учреждений империи Тан: обсерватории Сытянь-тай 司天臺 (Терраса наблюдающих за небом) и Чжифан-бу 職方部 (Отдел управления окраинами), ведавшего картографией, фортификацией, гарнизонами пограничных округов, а также тем, что происходит в сопредельных государствах [9, с. 227]. Первое сочинение содержит сведения астрономо-астрологического и календарного плана, дополненные сообщениями о ритуалах. Во втором изложено, преимущественно в виде таблиц, административно-территориальное устройство Пяти династий и Десяти царств. Но использование термина *сыфан* подсказывает, что Оуян Сю считал все государства У-дай «окраинными землями».

Жизнеописания правителей Десяти царств вынесены в раздел *Ши цзя* 世家 («Главы наследственных домов», цз. 61–70). Название почерпнуто из труда Сыма Цяня, где так озаглавлен раздел о правителях региональных государств (княжеств и царств) второй пол. I тыс. до н.э. Проведение такой аналогии с древностью означает, что Оуян Сю признавал историческое право Южных царств на суверенное существование. Об этом же свидетельствует присутствие хронологической таблицы *Ши го ши цзя няньпу* 十國世家年譜 («Погодовая хроника наследственных домов Десяти царств», цз. 71), которая в определённой степени уравновешивает объём событийной информации о Пяти династиях и Десяти царствах, а также служит первоочередным источником для всех научных вариантов хронологии У-дай.

Исходя из указанных композиционных и терминологических особенностей УДШЦ, правомерно предположить, что Оуян Сю, в отличие от составителей ЦУДШ, возлагал ответственность за гибель Тан и наступившую политическую анархию равно как на Северные, так и Южные режимы.

Мнения современных исследователей о ЦУДШ и СУДШ серьёзно расходятся. Одни солидарны с традицией в почитании труда Оуян Сю, что нашло отражение и в переводе памятника на английский язык [27]. Другие считают, что ЦУДШ, уступая труду Оуян Сю в аналитическом компоненте, безусловно, превосходит его по источниковедческой ценности и содержит самые точные и полные сведения

о событиях на Севере [30, p. 58]. Есть и те, кто оспаривают тезисы о новаторстве СУДШ, её исчерпывающем характере для понимания истории У-дай и существенных отличиях от ЦУДШ. Они полагают, что, во-первых, Оуян Сю и Сюэ Цзюй-чжэн преследовали общую генеральную цель доказать объективную закономерность прихода к власти Сун как преемницы империи Тан, что заставляло их обоих прибегать к соответствующей интерпретации исторических фактов и, следовательно, к их искажениям [26, p. 18]. И, во-вторых, что использованные в обеих «Историях» композиционные модели, заимствованные из предшествующей официальной историографии, принципиально не позволяют адекватно воссоздать ситуацию административно-территориальной раздробленности страны [29, p. 216–220].

Генеральные расхождения между обеими *чжэнши* кроются, думается, в разнице восприятия самой эпохи Пяти династий на различных этапах Северной Сун.

Литература

1. *Алимов И.А.* Лес записей. Китайские авторские сборники X–XIII вв. в очерках и переводах. СПб: Петербургское востоковедение, 2009.

2. Духовная культура Китая: энциклопедия / Гл. ред. *М.Л. Титаренко*. В 5/6 т. М.: Восточная литература, 2006–2010.

3. История Востока в шести томах. Т. II. Восток в средние века. М.: Восточная литература, 2009.

4. История Китая / Под. ред. *А.В. Меликсетова*. 3-е изд. М.: Из-во МГУ, Изд. дом. «Оникс 21 век», 2004.

5. История Китая с древнейших времён до начала XXI века. В десяти томах / Под ред. акад. *Л.С. Тихвинского*. Том III. Троецарствие, Цзинь, Южные и Северные династии, Суй, Тан: 220–907 гг. / Под ред. *И.Ф. Поповой, М.Е. Кравцовой*. М.: Восточная литература, 2014.

6. История Китая с древности и до наших дней / Под. ред. *Л.В. Симоновской, М.Ф. Юрьева*. М.: Наука, 1974.

7. *Концевич Л.Р.* Хронология стран Восточной и Центральной Азии. М.: Восточная литература РАН, 2010.

8. *Крюков М.В., Малявин В.В., Софронов М.В.* Китайский этнос в средние века (VII–XIII вв.). М.: Наука, 1984.

9. *Рыбаков В.М.* Танская бюрократия. Часть 1. Генезис и структура. СПб: Петербургское Востоковедение, 2009.

10. *Смолин Г.Я.* Антифеодальные восстания в Китае второй половины X — первой четверти XII в. М.: Наука, 1974.

11. *Ван Тун-лин* 王桐龄. Чжунго ши 中國史 (История Китая). В 4 т. Бэйпин: Вэньхуа сюэшэ, 1932.

12. *Ван Чжун-ло* 王仲犖. Суй Тан У-дай ши 隨唐五代史 (История [эпох] Суй, Тан и Пяти династий). В 2 т. Шанхай: Шанхай жэньминь чубаньшэ, 2003.

13. *Люй Сы-мянь* 呂思勉. Суй Тан У-дай ши 隋唐五代史 (История [эпох] Суй, Тан и Пяти династий). В 2 т. Шанхай: Гуцзи чубаньшэ, 1961.

14. Сань го чжи 三國志 / Чэнь Шоу чжуань, Пэй Сун-чжи чжу 陳壽撰, 裴松之注 (Трактат о Трёх царствах / Сост. *Чэнь Шоу*, коммент. *Пэй Сун-чжи*). В 5 т. Пекин: Чжунхуа шуцзюй, 1987.

15. Синь У-дай ши 新五代史 / Оуян Сю чжуань, Сюй У-дан чжу 歐陽修撰，徐無黨註 (Новая история Пяти династий / Сост. *Оуян Сю*, коммент. *Сюй У-дана*). В 3 т. Пекин: Чжунхуа шуцзюй, 1974.

16. Сун ши 宋史 / Тото дэн чжуань 脫脫等撰 (История Сун / Сост. *Тото* и др.). В 40 т. Пекин: Чжунхуа шуцзюй, 1977.

17. Хань шу 漢書 [Цянь Хань шу 前漢書] / Бань Гу чжуань, Янь Ши-гу чжу 班固撰， 顏師古注 (Книга [о династии Ранняя] Хань / Сост. *Бань Гу*, коммент. *Янь Ши-гу*). В 12 т. Пекин: Чжунхуа шуцзюй, 1962.

18. Хоу Хань шу 後漢書 / Фань Е чжуань, Тан Ли Сянь дэн чжу 范曄撰，唐李賢等注 (Книга [о династии] Поздняя Хань / Сост. *Фань Е*, коммент. *Ли Сяня* и др.). В 12 т. Пекин: Чжунхуа шуцзюй, 1982.

19. Цзю Тан шу 舊唐書 / Лю Сюй дэн чжуань 劉昫等撰 (Старая книга о Тан / Сост. *Лю Сюй* и др.). В 16 т. Пекин: Чжунхуа шуцзюй, 1975.

20. Цзю У-дай ши 舊五代史 / Сюэ Цзюй-чжэн дэн чжуань 薛居正等撰 (Старая история Пяти династий / Сост. *Сюэ Цзюй-чжэн* и др.). В 6 т. Пекин: Чжунхуа шуцзюй, 1976.

21. Чжунго шисюэ минчжу тицзе 中國史學名著題解 / Чжан Шунь-хуэй чжубянь 張舜徽主編 (Справочные материалы к наиболее известным историографическим памятникам Китая / Глав. ред. *Чжан Шунь-хуэй*). Пекин: Чжунго циннянь чубаньшэ, 1984.

22. The Cambridge History of China. Vol. 5. Part One: The Sung Dynasty and Its Precursors, 907–1279 / Ed. by *Denis Twitchett* and *Paul Jakov Smith*. Cambridge: Cambridge University Press, 2009.

23. *Egan, Ronald C.* The Literary Works of Ou-yang Hsiu (1007–72). Cambridge: Cambridge University Press, 1984.

24. *Liu, James T. C.* (*Liu Tzu-chien* 劉子建*).* Ou-yang Hsiu: An Eleventh-Century New-Confucianist. Palo Alto, CA: Stanford University Press, 1967.

25. *Lorge Peter.* War, Politics and Society in Early Modern China, 900–1795. London and New York: Routledge, 2005.

26. *Ouyang Xiu.* Historical Records of the Five Dynasties / Tr. with an introduction by *Richard L. Davis*. New York: Columbia University Press, 2004.

27. *Wang Gungwu.* The *Chiu Wu-tai shih* and History-writing during the Five Dynasties //Asia Major. Vol. VI, № 1 (1957). P. 1–22.

28. *Wang Gungwu.* The Structure of Power in North China during the Five Dynasties. Kuala Lumpur: University of Malaya Press, 1963.

29. *Wang Gungwu.* Some Comments on the Later Standard Histories // Essays on the Sources for Chinese History / Ed. by *Donald D. Leslie, Colin MacKerras, Wang Gungwu*. Canberra Australian National University Press, 1973. P. 53–63.

30. *Worthy Edmund H.* The Founding of Sung China, 950–1000: Integrative Changes in Military and Political Institutions. Ph. D. Diss. Princeton University, 1976.

M.E. Kravtsova*

On *Jiu Wudai Shi* and *Xin Wudai Shi*

ABSTRACT: The author exams compositional features of the *Jiu Wu-Dai Shi* (*Old History of Five Dynasties, JWDS*) and X*in Wu-Dai Shi* (*New History of Five Dynasties*, X*WDS*, originally titled *Wu-dai Shi-ji, Historical Records of the Five Dynasties*) by Ouyang Xiu (1007–1072). Both were recognized further on as official histories (*zheng-shi*) of the Wu-dai shi-guo (Five Dynasties and Ten Kingdoms) era (907–960), though they were composed in quite different political and ideological situations. *JWDS* — at the time of approval of the Northern Song dynasty (960–1127), and that forced its compilers, headed by Xue Ju-zheng (912–981) to concentrate on proving the legitimacy of the new regime and its right to possess the august supremacy. Treating obviously the Wu-dai as an "era of murky time", they approach otherwise to the Northern Dynasties and Southern Kingdoms, representing the first ones as "true imperial" states through which the Heavenly mandate (*tian-ming*) was handed over from Tang Empire (618–907) to the Song founders, while the second — as rebellious regimes and the main perpetrators of political anarchy. Ouyang Xiu, being a witness of sharpening crisis tendencies in the middle of 11th century, tried to understand the collapse mechanisms of an empire. He put the equally responsible on the Northern and Southern states for downfall of the Tang and political chaos. This essential difference between JWDS and XWDS is clearly enshrined in its compositions.

KEYWORDS: China, history, Wu-dai era, Northern Dynasties, Southern Kingdoms, Northern Song Empire, state historiography, official histories, Xue Ju-zheng, Ouyang Xiu.

* Kravtsova Marina Evgenyevna, Doctor of Philology, Professor, St. Petersburg State University, St. Petersburg, Russian Federation; E-mail: kravtsova_sin@mail.ru